

Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach



April 2019

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach

Gemeinschaftsvorsitzender Harald Feulner

Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22

www.vg-mistelbach.de - E-Mail: mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de

Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

Dienstag und Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr



Mitgliedsgemeinden:

Gemeindekanzlei Gesees
Pettendorfer Straße 4
95494 Gesees

Gemeindekanzlei Hummeltal
Bayreuther Straße 12
95503 Hummeltal

Gemeindekanzlei Mistelbach
Kanzleistraße 3
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag und Donnerstag:
18:30 - 19:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 300

Bürgermeistersprechstunden:
Montag und Donnerstag:
18:30 - 19:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 870

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 987-18

www.gesees.de

www.hummeltal.de

www.mistelbach.de



Mitglieder im Verein für Regionalentwicklung
„Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.“
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau
Telefon: 09279 / 923241 – Fax.: 09279 / 923244
www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de
info@neubuerg.de

Redaktionsschluss: 10. des Vormonats

Liebe Patienten,

der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert. Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nicht-mobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden.

Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

- 1) **Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter der Tel.-Nummer 112!!!!**
- 2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

Bereitschaftspraxis Bayreuth, Spinnereistrasse 5b, 95447 Bayreuth mit folgenden Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr Mittwoch, Freitag: 16:00 - 21:00 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz oder Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum Kulmbach, Albert-Schweitzer-Strasse 10, 95326 Kulmbach beide mit folgenden Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr Mittwoch, Freitag: 17:00 - 21:00 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr
--

- 3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 Hausbesuche** angefragt und vermittelt werden.

Übersicht Jagdgenossenschaften

Jagdgenossenschaft	Jagdpädter	Telefon-Nr.:
Gesees	Dieter Schiller	Mobil: 0151 / 55918113
	Matthias Bedürftig	Mobil: 0151 / 24162078
Forkendorf	Horst Roder	Mobil: 0170 / 7732823
	Stefan Schatz	Mobil: 0151 / 25736200
Pittersdorf	Reinhold Bursian	Tel.: 09279 / 92289
Pettendorf	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Creez-Nord (westlich St 2163)	Kathrin und Rainer Peterson	Mobil: 0160 / 97659018
Creez-Süd (östlich St 2163)	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
	Heinrich Schinner	Mobil: 0152 / 53556244
Hinterkleebach	Hans-Thomas Geyer	Mobil: 0173 / 3525237
	Christian Kurent	Mobil: 0152 / 53839427
Mistelbach	Dr. Fritz Nützel	Mobil: 0175 / 5182635

Reinhaltung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze

Wir nehmen die Jahreszeit zum Anlass, um die Straßenanlieger auf ihre Reinigungspflicht hinzuweisen.

Bitte sorgen Sie für die Sauberhaltung der an Ihre Grundstücke angrenzenden öffentlichen Flächen und achten Sie auch darauf, dass die Abflusrrinnen, Kanaleinlaufschächte und Straßensinkkästen von Laub, Kehrriht und sonstigem Unrat freigehalten werden!

Altes Streugut darf jedoch nicht mehr in die Streukästen zurückgebracht werden!

An dieser Stelle möchten wir es nicht versäumen, allen Anliegern zu danken, denen die Reinhaltung der angrenzenden öffentlichen Flächen bereits bisher eine Selbstverständlichkeit war.



<u>Gesees</u>	Termin: Donnerstag, 11.04.2019 - Samstag, 13.04.2019
	Standort: Parkplatz Sportheim
	INFO: Kindergarten Gesees, Tel.: 09201 / 480
<u>Hummeltal</u>	Termine: Donnerstag, 25.04.2019 - Samstag, 27.04.2019
	Standort: Parkplatz am Sportplatz
	INFO: Kindergarten Hummeltal, Tel.: 09201 / 822
<u>Mistelbach</u>	Termin: Donnerstag, 04.04.2019 - Sonntag, 07.04.2019
	Standort: Parkplatz gegenüber kath. Kirche
	INFO: Kindergarten Mistelbach, Tel.: 09201 / 1313

Diese Sammlung führen wir trotz der "blauen Tonne" weiterhin durch und bitten dieses Entsorgungsangebot auch in Zukunft zu nutzen.

Gemeinde Gesees

Bürgerbus

Eine telefonische Voranmeldung ist **nicht** erforderlich.

Der Bürgerbus bedient die Haltestellen laut Fahrplan. Diesen finden Sie auf unserer Homepage. Sollte der Bus überbesetzt sein, wird eine weitere Fahrt durchgeführt. Den Fahrer des Bürgerbusses, Herrn Rolf Stahlmann, erreichen Sie telefonisch unter der Nummer: 0172 / 8197687.

Straßenkehrmaschine in Gesees

Am Mittwoch, **17. April 2019**, lässt die Gemeinde Gesees alle Gemeindestraßen durch eine Straßenkehrmaschine reinigen. Es wird gebeten, an diesem Tag nicht an den Straßenrändern zu parken.

Die Pflicht der Bürger zur Straßenreinigung bleibt davon unberührt.

Gemeinde Hummeltal

Girlandenbinden für den Osterbrunnen

Am **Dienstag, 09. April 2019, ab 08:00 Uhr** werden im Feuerwehrhaus wieder die Girlanden für den Osterbrunnen gebunden.

Wer beim Girlandenbinden gerne mitmachen würde, ist dazu herzlich eingeladen!

Für die Girlanden werden noch Buchs-, Thuja- und Fichtenzweige benötigt. Sollten Sie Ihre Hecke zurückschneiden, dann wäre es schön, wenn Sie unter Tel. 09201 / 870 anrufen würden, damit der Heckenschnitt abgeholt werden kann.

Osterbrunnenfeier

Die Osterbrunnenfeier findet am **Samstag, 13. April 2019, ab 14:30 Uhr** am Dorfplatz in Pittersdorf statt.

Mitwirkende:

- Posaunenchor
- Kindergarten
- Jugendblasorchester
- Gesangverein

Es ergeht herzliche Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger sowie alle Gäste aus nah und fern.

Hallo Hummeltaler Seniorinnen und Senioren!!!

Der Seniorenbeauftragte der Gemeinde Hummeltal lädt am

Dienstag, 16. April 2019, ab 12:00 Uhr

zur Osterbrunnenfahrt. Abfahrt Pittersdorf mit Halt an den weiteren Haltestellen. Anmeldung bis spätestens Freitag, 12.04.2019, unter Tel.: 09246 / 989064 beim Seniorenbeauftragten Helmut Distler .

Helmut Distler, Seniorenbeauftragter Gemeinde Hummeltal

Gemeinde Mistelbach

Nachruf

Die Gemeinde Mistelbach trauert um ihren ehemaligen Mitarbeiter

Herrn Bernhard Hempfling

Der Verstorbene war vom 16.02.1984 bis 30.06.2003 als Gemeindearbeiter tätig.

Sein Pflichtbewusstsein, seine Zuverlässigkeit und sein freundliches und humorvolles Wesen fanden bei Vorgesetzten, Mitarbeitern und den Gemeindebürgern gleichermaßen Wertschätzung und Anerkennung.

Wir werden Herrn Hempfling stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Für die Gemeinde Mistelbach

Matthias Mann

1. Bürgermeister

Mistelbach, im Februar 2019

Straßenkehrmaschine in Mistelbach

Am Donnerstag, **18. April 2019**, lässt die Gemeinde Mistelbach alle Gemeindestraßen durch eine Straßenkehrmaschine reinigen. Es wird gebeten, an diesem Tag nicht an den Straßenrändern zu parken.

Die Pflicht der Bürger zur Straßenreinigung bleibt davon unberührt.

Hallo Mistelbacher Seniorinnen und Senioren!!!

Der nächste Seniorenausflug geht am

Mittwoch, 24. April 2019

in die Fränkische Schweiz zur Kirschblüte. Abfahrt um 13:00 Uhr am Dorfplatz. Anmeldung bis spätestens Samstag, 20.04.2019, unter Tel.: 09201 / 262 beim Seniorenbeauftragten Horst Bayer.

Horst Bayer, Seniorenbeauftragter Gemeinde Mistelbach

Vereine und Verbände


**Bund
Naturschutz
in Bayern e.V.
Ortsgruppe Hummelgau**

Dienstag, 09.04.2019 um 19:30 Uhr

in der Gaststätte Seemannsruh, Hummeltal

Stammtisch



Der Obst- und Gartenbauverein Gesees e.V.

lädt am **Freitag, 12.04.2019, um 17:00 Uhr zur Osterbrunnenfeier** vor der Gemeindekanzlei ein. Für einen Imbiss wird gesorgt sein.

Das Schmücken des Brunnens erfolgt am Samstag, 06.04.2019, ab 13:00 Uhr. Helfer sind herzlich willkommen.

Nachruf

Wir trauern um unseren ehemaligen 1.Vorstand

Rainer Flügel

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Schützenfreunde Gesees 1963 e.V.



19. April 2019 Fischverkauf in Hummeltal



Der Angelsportverein Hummeltal veranstaltet am 19. April 2019 einen Fischverkauf.

**Abholung von 10:30 - 13:00 Uhr
in der Bayreuther Straße 15a in Hummeltal
gegenüber Bäckerei / Metzgerei**

Vorbestellung bis 12.04.2019

Tel.: 09201 / 607

Tel.: 09201 / 7366

Tel.: 0160 / 844 2569

Wir bieten an:

- geräucherten Saibling
- gegrillte Makrele
- geräucherte Forelle

Preise nach Gewicht

Der **SPD-Ortsverein Hummeltal**

wünscht allen Bürgern ein frohes Osterfest.

Die beliebte Ostereiersuche findet am



Ostersamstag, 20. April um 14:00 Uhr wie gewohnt

am Radweg nach Mistelgau statt.



Einladung zum alljährlichen, traditionellen OSTEREIER-SUCHEN!

Dieses findet am 18.04.2019 statt.

Treffpunkt ist um 17:00 Uhr am TSV-Sportheim
in Mistelbach.



Mistelbach

SPD

Maibaum, Mistelbach, Osterfest, SPD

www.spd-mistelbach.org

Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach informiert:

Der **Redaktionsschluss** für das Mitteilungsblatt
der Verwaltungsgemeinschaft sind für die:

Ausgabe Mai 2019	Mittwoch,	10.04.2019
Ausgabe Juni 2019	Freitag,	10.05.2019
Ausgabe Juli 2019	Dienstag,	11.06.2019
Ausgabe August 2019	Mittwoch,	10.07.2019
Ausgabe September 2019	Montag,	12.08.2019
Ausgabe Oktober 2019	Dienstag,	10.09.2019
Ausgabe November 2019	Donnerstag,	10.10.2019
Ausgabe Dezember 2019	Montag,	11.11.2019

Die



laden ein zum Maibaumaufstellen

Am Samstag, 27.04.2019

Um 13:00 Uhr am Festplatz

Ab 16:00 Uhr Makrelen vom Grill

(auch zum Mitnehmen)

Terminkalender

April

von bis

Gesees

Do, 04.04.	VHS; Vortrag Schmerztherapie, Gemeindehaus, 18:00 Uhr
Sa, 06.04.	VHS; Filzen (Kinder 5-12 Jahre), Lenau/Kulmain, 10:00 – 12:00 Uhr
Sa, 06.04.	Obst- u. Gartenbauverein Gesees; Osterbrunnenschmücken, Gemeindekanzlei, 13:00 Uhr
So, 07.04.	Marktsonntag
Mo, 08.04.	Förderverein Grund- u. Mittelschule Hummeltal u. Gesees e.V.; Jahreshauptversammlung, Schützenheim Gesees, 19:00 Uhr
Di, 09.04.	Ev. Kirche; Seniorenkreis, Kantorat, 14:00 – 16:00 Uhr
Di, 09.04.	Bund Naturschutz; Stammtisch, Gaststätte Seemannsruh, 19:30 Uhr
Mi, 10.04.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Besuch auf dem Bio-Bauernhof bei Birgit und Peter Opel, Trautscheit, 19:30 Uhr
Do, 11.04. Sa, 13.04.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Do, 11.04.	Hummelgauer Heimatbund; Jahreshauptversammlung, Gemeindehaus, 20:00 Uhr
Fr, 12.04.	Obst- und Gartenbauverein Gesees; Osterbrunnenfeier, Gemeindekanzlei, 17:00 Uhr
Sa, 13.04.	VHS; Fahrradcheck im Garten des Gemeindehauses, 09:30 Uhr
Mi, 17.04.	Seniorenclub; Ausflug, Treffpunkt Dorfmitte, 12:30 Uhr
Do, 18.04.	Schützenfreunde Gesees; Ostereierschießen, Schützenhaus, 18:00 Uhr
Do, 18.04.	Kirchengemeinde Gesees; Passionsweg, Kirche Gesees, 19:30 Uhr
So, 21.04.	Kirchengemeinde Gesees; Osternacht, 05:30 Uhr
So, 28.04.	Kirchengemeinde Gesees; Konfirmation, Kirche Gesees, 10:00 Uhr
Di, 30.04.	Geseesa Kerwaboschn u. -madla; Maibaumaufstellen, Dorfplatz, 18:30 Uhr

Mai

von bis

Do, 02.05.	VHS; Full Body Workout Kurs II, 10 Abende, Gemeindehaus, 19:15 – 20:15 Uhr
Sa, 04.05.	Frauenunion Hummelgau; Ladys Night, Mohrenstube Bayreuth, 18:00 Uhr
Mi, 08.05.	VHS; Power Walking – der Bodyformer & Kalorienkiller, Treffpunkt Parkplatz SV Gesees, 20:00 – 21:00 Uhr
Do, 09.05. Sa, 11.05.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Fr, 10.05.	VdK Gesees-Haag; Muttertagsfeier
So, 10.05.	Kirchengemeinde Gesees; Jubelkonfirmationen, Kirche Gesees, 10:00 Uhr
Sa, 11.05.	VHS; Töpfern (Erwachsene mit Kindern), Kurs 3, Schule Hummeltal (Werkraum), 10:00 – 12:15 Uhr
Sa, 11.05.	VHS; Töpfern (Erwachsene mit Kindern), Kurs 4, Schule Hummeltal (Werkraum), 14:00 – 16:15 Uhr
Di, 14.05.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Ort und Thema werden bald bekannt gegeben, 19:30 Uhr
Mi, 15.05.	Seniorenclub; Ausflug, Treffpunkt Dorfmitte, 12:30 Uhr

April

von bis

Hummeltal

So, 07.04.	Ev. Kirche; Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden, Friedenskirche, 10:30 Uhr
Mo, 08.04.	Förderverein Grund- u. Mittelschule Hummeltal u. Gesees e.V.; Jahreshauptversammlung, Schützenheim Gesees, 19:00 Uhr
Di, 09.04.	Gemeinde Hummeltal; Girlandenbinden für den Osterbrunnen, Feuerwehrhaus, 08:00 Uhr
Di, 09.04.	Bund Naturschutz; Stammtisch, Gaststätte Seemannsruh, 19:30 Uhr
Mi, 10.04.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Besuch auf dem Bio-Bauernhof bei Birgit und Peter Opel, Trautscheit, 19:30 Uhr
Do, 11.04.	Ev. Kirche; Gottesdienst im SeniVita Seniorenheim, 10:00 Uhr
Fr, 12.04.	Jagdgenossenschaft Creez; Jahreshauptversammlung, Gaststätte Seemannsruh, 20:00 Uhr
Sa, 13.04.	Gemeinde Hummeltal; Osterbrunnenfeier, Dorfplatz Pittersdorf, 14:30 Uhr
So, 14.04.	Ev. Kirche; Konfirmation, Friedenskirche, 10:30 Uhr

Di, 16.04.	Gemeinde Hummeltal; Seniorenausflug Osterbrunnenfahrt, Abfahrt Pittersdorf, 12:00 Uhr
Do, 18.04.	Schützengilde Hummeltal; Ostereierschießen, Schützenhaus, 18:00 Uhr
Fr, 19.04.	Angelsportverein Hummeltal; Fischverkauf (Vorbereitung bis 12.04.2019) Bayreuther Str. 15a, gegenüber Bäckerei / Metzgerei, von 10:30 - 13:00 Uhr
Fr, 19.04.	Ev. Kirche; Beicht- und Abendmahlsgottesdienst zum Karfreitag, Friedenskirche, 14:00 Uhr
Sa, 20.04.	SPD-OV Hummeltal; Ostereiersuchen am Radweg nach Mistelgau, ab 14:00 Uhr
So, 21.04.	Ev. Kirche; Osternacht, Gottesdienst, 05:30 Uhr
Do, 25.04. Sa, 27.04.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
Di, 30.04.	FFW Hummeltal; Maibaumaufstellen, am Kindergarten, 18:30 Uhr

Mai

von bis

Sa, 04.05.	Frauenunion Hummelgau; Ladys Night, Mohrenstube Bayreuth, 18:00 Uhr
So, 05.05.	Ev. Kirche; Jubelkonfirmation, Friedenskirche, 10:30 Uhr
Di, 14.05.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Ort und Thema werden bald bekannt gegeben, 19:30 Uhr

April

Mistelbach

von bis

Di, 02.04.	Wanderfreunde; Halbtageswanderung, Rundwanderung Heubusch - Kasendorf, 9 km, Treffpunkt Altstadtbahnhof, 13:00 Uhr
Do, 04.04.	Fröhliche Runde; Gemeindekanzlei, 14:00 Uhr
Do, 04.04. So, 07.04.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
So, 07.04.	Ev. Kirche; Konfirmandenvorstellungsgottesdienst, Ev. Kirche, 09:30 Uhr
Mo, 08.04.	Ev. Kirche; Anmeldung Konfirmation 2020 mit Elternabend, Ev. Gemeindehaus 19:00 Uhr
Di, 09.04.	Bund Naturschutz; Stammtisch, Gaststätte Seemannsruh, 19:30 Uhr
Mi, 10.04.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstübchen, 19:00 Uhr
Mi, 10.04.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Besuch auf dem Bio-Bauernhof bei Birgit und Peter Opel, Trautscheit, 19:30 Uhr
Mi, 10.04.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Do, 11.04.	Ev. Kirche; Seniorenkreis, Ev. Gemeindehaus, 14:30 Uhr
Sa, 13.04.	Siedlergemeinschaft; Osterbrunnen schmücken, Dorfplatz, 14:00 Uhr
Sa, 13.04.	Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft; Jahreshauptversammlung, Gaststätte Großmann, 19:00 Uhr
Do, 18.04.	SPD-OV Mistelbach; Ostereiersuchen, TSV-Sportheim, Treffpunkt: 17:00 Uhr
Do, 18.04.	Ev. Kirche; Gottesdienst mit Abendmahl zum Gründonnerstag, Ev. Kirche, 19:30 Uhr
Fr, 19.04.	Ev. Kirche; Gottesdienst mit Abendmahl zum Karfreitag, Ev. Kirche, 09:30 Uhr
So, 21.04.	Ev. Kirche; Auferstehungsfeier, Friedhof, 09:00 Uhr
Mo, 22.04.	Wanderfreunde; Östlicher Albrandweg, 2. Etappe, Start Büchenbach, 14 km, Treffpunkt Altstadtbahnhof, 09:30 Uhr
Mi, 24.04.	Gemeinde Mistelbach; Seniorenausflug, Fahrt in die Fränkische Schweiz zur Kirschblüte, Abfahrt Dorfplatz, 13:00 Uhr
Sa, 27.04.	Misslwoocha Maibaamer; Maibaumaufstellen, Festplatz, 13:00 Uhr
Sa, 27.04.	Ev. Kirche; Konfirmandenbeichte, Ev. Kirche, 16:00 Uhr
So, 28.04.	Ev. Kirche; Konfirmation, Ev. Kirche, 09:30 Uhr
Mo, 29.04.	Ev. Kirche; Bibelgesprächskreis, Ev. Gemeindehaus, 20:00 Uhr

Mai

von bis

Mi, 01.05.	Wanderfreunde; Tageswanderung, Scheßlitz-Dörrnwasserlos, Kloster Marienberg-Küpser Linde-Wallanlage Possenberg, 15 km, Treffp. ALDI-Parkplatz Himmelkronstr., 09:30 Uhr
Mi, 01.05.	SPD-OV Mistelbach; Maikundgebung, TSV-Sportheim, 10:00 Uhr
Do, 02.05.	Fröhliche Runde; Gemeindekanzlei, 14:00 Uhr
Do, 02.05. So, 05.05.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
Fr, 03.05. Mo, 06.05.	FC Bayern-Fanclub; Fahrt zum Bundesligaheimspiel FC Bayern gegen Hannover 96, Spieltag ist noch nicht terminiert!

Sa, 04.05.	Frauenunion Hummelgau; Ladys Night, Mohrenstube Bayreuth, 18:00 Uhr
So, 05.05.	Ev. Kirche; Silberne Konfirmation mit Abendmahl u. Konfirmandeneinführung 2020, Ev. Kirche, 09:30 Uhr
Mi, 08.05.	Ev. Kirche; Ökumenischer Gottesdienst zur Einheit der Christen, Kath. Kirche, 19:00 Uhr
Mi, 08.05.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstubbm, 19:00 Uhr
Mi, 08.05.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Fr, 10.05.	Fröhliche Runde; Krenfleisessen, TSV Sportheim, 17:00 Uhr
Fr, 10.05. So, 12.05.	TSV; Sportplatzkerwa, Krenfleischkerwa, Altliga-Hummelgau-Turnier, Sportgelände Schnitzeessen, Fußballspielbetrieb, Sportgelände
Sa, 11.05.	Ev. Kirche; Frauenfrühstück, Ev. Gemeindehaus, 09:00 Uhr
Sa, 11.05.	Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft; Frühjahrswanderung mit Ausklang Misslwoocha Brotzeitstubbm
Sa, 11.05.	VdK Mistelbach; Muttertagsfeier, Gasthaus Großmann, 15:00 Uhr
Di, 14.05.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Ort und Thema werden bald bekannt gegeben, 19:30 Uhr

Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

Gottesdienstzeiten

Sonntag	09:15 Uhr	Eucharistiefeier
Mittwoch	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

Mi, 03.04.	Eucharistiefeier im Seniorenheim Hummeltal, 10:00 Uhr , anschl. Krankenkommunion
Fr, 05.04.	Firm-Nachmittage (je nach Anmeldung) in St. Hedwig, Bayreuth
Sa, 06.04.	
So, 14.04.	Palmsonntagsliturgie mit Prozession und Palmweihe, 09:15 Uhr
Di, 16.04.	Jugendkreuzweg in St. Petrus und Paulus Mistelgau, 19:00 Uhr
Do, 18.04.	Gründonnerstag, Abendmahlfeier mit Fußwaschung in St. Bonifatius, Glashütten, 19:00 Uhr
Fr, 19.04.	Karfreitagsandacht, 15:00 Uhr
So, 21.04.	Ostersonntag Auferstehungsfeier mit Speisenweihe, 05:30 Uhr , anschl. gemeinsames Osterfrühstück im Pfarrsaal
Mo, 21.04.	Ostermontag - Feierliche Erstkommunion in St. Bonifatius, Glashütten, 10:00 Uhr , Dankandacht 17:00 Uhr - KAB-Emmaus-Spaziergang nach Tröbersdorf, Treffpunkt, 11:30 Uhr an der Kirche St. Franziskus Eckersdorf
Do, 25.04.	Senioren-Nachmittag in St. Franziskus, Eckersdorf, 14:00 Uhr
So, 28.04.	Feierliche Erstkommunion in St. Franziskus, Eckersdorf, 10:00 Uhr , Dankandacht um 17:00 Uhr

Vorankündigung – ab Mai Gottesdienstzeitwechsel für 5 Monate

Mistelgau VAM, samstags um 18:00 Uhr
Mistelbach Eucharistiefeier, sonntags um 08:00 Uhr
Glashütten Eucharistiefeier, sonntags um 09:15 Uhr

Wohnhaus zum Kauf gesucht!

Wir suchen ein kleines 2-Familien-Wohnhaus oder ein Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung.
Telefon: 0170 / 2100187

Stellenanzeige

Das Wohn- und Pflegezentrum Fantaisie in Eckersdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt
Mitarbeiter -innen in der Hauswirtschaft
für 20 Stunden/wöchentlich und auf 450,00 € / Basis bei flexibler Arbeitszeit.
Ihre Bewerbung senden Sie bitte an: verwaltung@pflegezentrum-fantaisie.de.
Telefonische Kontaktaufnahme unter Tel.: 0921 / 738730.

Suchen zuverlässige Unterstützung für kleinere Tätigkeiten in Haus und Garten
(Reparaturen, Gartenarbeit etc.) auf 450,00 € Basis. Bei Interesse bitte melden unter:
andreas.fichtel@gfkkompensatoren.com oder Tel.: 0160 / 97036990.

Gepflegter Haushalt in Gesees sucht

Haushalts / Putzhilfe. Einmal wöchentlich für 3 Stunden, bei sehr guter Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Tel.: 09201 / 1606

Die Landwirtschaftsschule - Abteilung Hauswirtschaft Bayreuth beginnt am 12. September 2019 mit einem neuen Semester der einsemestrigen Fachschule in Teilzeitform ab Herbst 2019

Das Angebot richtet sich an Personen mit abgeschlossener Berufsausbildung außerhalb der Hauswirtschaft und führt zum Abschluss "Fachkraft für Ernährung und Haushaltsführung". Bildungsziele sind die Vermittlung praktischer Fertigkeiten sowie eines breiten Fachwissens im Bereich Ernährung und Haushaltsführung. Die Schule fördert unternehmerisches Denken und Handeln und stärkt Persönlichkeit und Auftreten. Darüber hinaus vermittelt die Schule die berufs- und arbeitspädagogische Eignung zum Ausbilden und Anleiten von Personen.

Damit Bildung neben Beruf und Familie möglich ist, findet der Unterricht in Teilzeitform an zwei Vormittagen pro Woche statt. Der Besuch der Schule ist kostenlos.

Weitere Auskünfte erteilt Christa Reinert-Heinz, AELF Bayreuth, Adolf-Wächter-Straße 10, 95447 Bayreuth, Telefon 0921/591-300 oder 0921/591-0, E-Mail: christa.reinertheinz@aelf-by.bayern.de oder poststelle@aelf-by.bayern.de.

Am Sonntag, 07. April 2019 findet von 13:00 bis 16:00 Uhr ein Informationstag statt, wozu alle Interessentinnen und Interessenten herzlich eingeladen sind.

Einladung zum Informationstag

Sonntag, 07. April 2019 von 13:00 bis 16:00 Uhr

Der Weg zur Fachkraft für Ernährung und Haushaltsführung

Die einsemestrige Fachschule in Teilzeitform stellt sich vor:

- Ernährung und Haushaltsführung von Grund auf erlernen
- Bildung neben Beruf und Familie

Ausstellungsbeiträge und Aktionen:

- **Wo kommen unsere Lebensmittel her? - Regional und saisonal!**
"Vom Feld bis zum Teller - der Weg eines Pfannkuchens"
- **Wie kann man Plastikmüll im Haushalt vermeiden?**

Auf Ihren Besuch freut sich:

Landwirtschaftsschule - Abteilung Hauswirtschaft Bayreuth
Einsemestrige Fachschule in Teilzeitform
Adolf-Wächter-Straße 10, 95447 Bayreuth



Wussten Sie schon ...

... dass die Entsorgung von vier **Reifen** nur 5 Euro kostet?



Neben der Rückgabe beim Reifen- /Kfz-Händler oder der Abgabe bei einem Entsorgungsfachbetrieb können Reifen (mit oder ohne Felgen) bis zu 80 cm Durchmesser auch bei der **Müllumladestation Bayreuth** angeliefert werden.

Die Entsorgung von **vier Pkw-Reifen** kostet dort **5 Euro**. Anlieferung größerer Mengen auf Anfrage.

Anschrift: Weiherstraße 39, 95448 Bayreuth (Telefon 0921-73791)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8 bis 12 Uhr, 12.45 bis 16 Uhr /
bei Wochenfeiertagen i.d.R. auch am darauffolgenden Sa 8-12 Uhr



REGION AKTUELL

Neues von der Bikeschaukel

Netzplanung geht voran - Abstimmung mit den locals - Kommunen stehen zu 100% hinter dem Projekt

Mitte Februar trafen sich Projektplaner, Bürgermeister, Verwaltungsmitarbeiter und locals, also die in der Region einheimischen aktiven Mountainbiker, zu einem Bikeschaukel-Workshop in Pegnitz. Zunächst wurde über die bisherige Entwicklung des Projekts vom ersten ehrenamtlichen Impuls durch Michél Giesche bis zur Professionalisierung im Sommer 2018 berichtet. Im Ergebnis stellte Tim Höme vom beauftragten Planungsbüro GEO-PLAN aus Bayreuth fest, dass es bereits eine Reihe offizieller und beschilderter MTB-Strecken in der ILE-Region gibt. Im Sinne der Bikeschaukel-Idee müssen diese nun vernetzt werden. Hierfür wurden anhand von Kartenausschnitten mögliche Wege und alternative Verbindungen in Kleingruppen mit den jeweiligen örtlichen Experten erarbeitet und diskutiert. Die rege Beteiligung der Bürgermeister der am Projekt beteiligten Kommunen unterstreicht die Bedeutung, die das Thema Mountainbiken in der Fränkischen Schweiz hat.

Die Aufgabe der ILE ist es nun, die erarbeiteten Routenvorschläge in enger Abstimmung mit den Vertretern der Forst- und Landwirtschaft, des Naturschutzes und der Jägerschaft sowie den örtlichen Touristikern weiter zu entwickeln und zu konkretisieren. Ziel ist es, am Ende ein abgestimmtes und von allen Nutzern des Naturraumes getragenes Gesamtkonzept in die Umsetzung zu bringen. Weitere Abstimmungstermine werden zeitnah folgen.

Wenn Sie selbst aktiv mountainbiken und Lust haben, Ihre Erfahrungen und Erwartungen in unser Projekt einzubringen, schreiben Sie uns doch einfach eine E-Mail:

bikeschaukel@wirtschaftsbandA9.de



Bedachungen – Dachbaustoffe

SCHOLZ
Dachbau GmbH

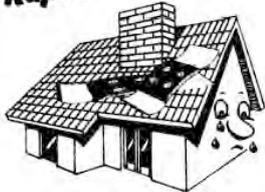
Tel.: 0 92 01 / 8 87
Hauptstraße 2



ZERTIFIZIERTER
HANDWERKSBETRIEB



Kaputtes Dach?



**Wir sind
vom Fach!**

Der Handwerker
„in Ihrer Nähe“
ist ein Betrieb mit über
30-jähriger Erfahrung!

Als Innungsmitglied
führen wir für Sie aus:

- Dachdeckerarbeiten
- Flachdach-Abdichtungsarbeiten
- Gründacharbeiten
- Einbau von Dachflächen-Wohnraumfenstern
- Fassadenarbeiten
- Blitzschutzarbeiten
- Spenglerarbeiten

Biegearbeiten von Blechen aller Art (auch farbig beschichtet), nach Ihren Vorstellungen, bis 6200 x 2 mm! Bei Voranmeldung können Sie darauf warten!
Sägeketten schleifen ab € 3,50

Unsere Meister im Außendienst beraten Sie fachkundig!
Schnelle Ausführung und Qualitätsarbeit wird durch ständige
Mitarbeiterschulung garantiert!

Nutzen Sie unsere Erfahrung und Leistungsfähigkeit – zu Ihrem Vorteil!

Wir bilden aus !!

Dachdecker und Flaschner

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Unser Aprilangebot:

Kürbisvollkornbrot 1kg = 1,99€

3 Gersten Dinkel Brötchen = 1,79€

2 Himbeerquarkplunder = 1,79€

Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf
Sophienberg 9 . Ruf: 09201 917560

Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 07:00-10:00

Filiale in Hummeltal mit Postfiliale

Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 7998050

Mo 6.00-12.30 Uhr, Di - Fr 06.00-18.00 Uhr
Sa 06:00-12:00 Uhr

www.geseeser-landbaeckerei.de



BLUMEN HAUS
CASA DEI FIORI

FLORISTIK
TOPFPFLANZEN
GESCHENKARTIKEL
und vieles mehr

Wir haben für Sie geöffnet:
Montag – Freitag 08.30 – 12.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Samstags 08.30 – 12.30 Uhr
Mittwoch nachmittags geschlossen

Johann-Feilner-Str. 15 95511 Mistelbach
Tel: 09201 - 918788

FAHRSCHULE
JERAY

... macht Dich mobil !

nächster Ferienkurs:

Montag,
15. April 2019
9⁰⁰ Uhr

theoretische Ausbildung in 7 Tagen*

* bei Klasse B



Infos und Anmeldung unter:

0921 - 72 13 88 oder www.fahrschule-jeray.de

Original

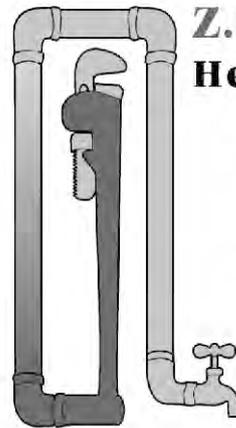
VORWERK

Unser Bestes für Ihre Familie

Leonardo Carbone
Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10
Te.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

Staubsauger und Zubehör
Kundenberatung und Verkauf



Z.K. Installations und Heizungsfachbetrieb

Sanitärinstallation
Hausmeisterservice

Klaus Zieher

Eckersdorferstrasse 4-6
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257
Fax: 09279 / 977 294
Mobil: 0173 / 375 48 36
E-Mail: zieher-klaus@web.de

Steinschlag? Windschutzscheibe kaputt?? AutoGlasEXPERT

www.autoglas-bayreuth.de

Meisterbetrieb Tel. 0921 - 5 606 707
Alexander Hayn Mob. 0171 - 3 641 852

Justus-Liebig-Str. 4 b D-95447 Bayreuth



VICTORINOX
Fachhändler

Verkauf von Schneidwaren für Haushalt, Hobby und Beruf

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei



FELCO
SWISS MADE
Fachhändler

SEIDEL
Schleifservice

GmbH

An der Mühle 16 Telefon: 09201-79425 info@seidel-schleifservice.de
95503 Hummeltal Telefax: 09201-79196 www.seidel-schleifservice.de

Flachdachbau
nicht dicht, gibt's nicht

B & S
Abdichtungen aller Art
Folie - Bitumen - Kunststoff

Johann-Feilner-Str. 17
95511 Mistelbach
info@bauernfeind-skott.de

- Bauwerksabdichtung
- Garagen und Balkone
- Fassadenverkleidung
- Spenglerarbeiten

Tel. 09201 / 9186530
Fax: 09201 / 9186529
Mobil: 0151 / 24101105
Mobil: 0151 / 24101149

DrachenGas - Verkaufsstelle
Heizgas 11 kg, 33 kg Campinggas 5 kg, 11 kg Motorgas 11 kg

Alles aus einer Hand

Maler- und Elektroarbeiten
fachgerecht ausgeführt

Malerfachbetrieb Scheer GbR
Kirchweg 5, 95494 Gesees

und

Elektrofachbetrieb Scheer
Siedlerstraße 4, 95488 Eckersdorf

Handy: 0170/3245068 oder 0160/97552332
Büro: 09201/796198 oder 09279/977999
Fax: 09201/918988

Büro: 0921/33214 oder Handy: 0171/8041439
Fax: 0921/7868235 Verkauf und Installation
von Elektrogeräten, E-Heizungen und Sat Anlagen

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Spachtel und Lasurtechniken, Fassadenanstriche,
Elektro- und Trockenbauarbeiten,
Bodenbeläge, Altbausanierung und vieles mehr.



- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Installationen
- Energieberatung

Pelletsheizkessel
Viessmann Vitoligno

Förderung durch
Bafa bis zu 2500€

Kombiniert mit einer
heizungsunterstützten
Solaranlage mit 16qm
bis zu 4440€ möglich.

Pelletsfestpreis auf
5 Jahre möglich.

Unabhängig von Öl



Besuchen Sie uns rund
um die Uhr im Internet
unter

www.hs-schiller.de

Unsere Kompetenz zu
Ihrem Nutzen.

Tel: 09201/1032,

Fax: 09201/79355,

Email: Info@hs-schiller.de

elektro
Richard KOCH

- K Elektrotechnik**
- K Regelungen für die Gebäudetechnik**
- K Service für Lüftungsanlagen**
(Wartung, Reparatur, Hygienecheck, Brandschutzklappen)
- K Sprechanlagen (auch Video)**
- K Montage von Rauchmeldern**
(Rauchmelder-Pflicht in Bayern !!)

Alle meine Leistungen, sehen Sie hier:

www.elektro-koch.bayern

...oder Sie fragen mich einfach:

fon: 0 92 06 / 99 39 22 4 • mobil: 01 51 / 20 01 41 73
email: elektro.koch@live.de • post: Obere Au 2, 95490 Mistelgau

Ⓢ **Energieberatung** Ⓢ
Unabhängig und neutral

Kalorika

Energieausweise für
Wohngebäude oder
Nichtwohngebäude

KfW-Fördergelder

BAFA-Zuschüsse

Neubaunachweise

Energieberater Denkmal

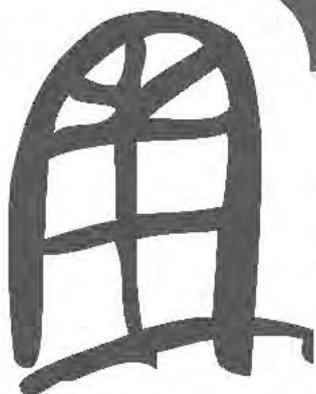
BAFA-Vor-Ort-Beratung

(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

(09 201) 91 70 245

Ingenieur-Büro
Thomas Will
Oberes Lindig 8
95494 Gesees
kontakt@kalorika.de
www.kalorika.de





Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

www.oetter.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:
jeden Samstag von 9–12 Uhr:
Karl-von-Linde-Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth



Ambulanter Pflegedienst

Petra Herath

- Notfallversorgung
- Wundmanagement
- Diabetesberatung
- Enterale und Parenterale Ernährung
 - Palliativpflege
- Pflegeleistungen nach SGB V & XI
- Die Pflegephilosophie der Bezugspflege
- Keinen ständigen Personalwechsel

Bamberger Str. 2
95488 Eckersdorf
Tel: 0921/852740
info@petraherath.de

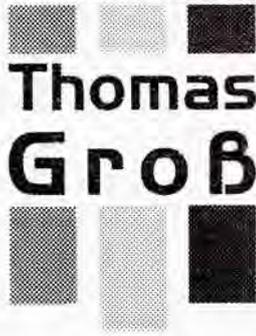
Wir sind:

- Ein kleines Team aus top qualifizierten Krankenschwestern und Altenpflegerinnen

Unser Motto:

Qualität statt Quantität

Ihr Malermeister



**Thomas
Groß**

Schwester-Marie-Weg 11
95488 Eckersdorf

Telefon: 0921/51 11 22
Telefax: 0921/51 11 88

Auto: 0171/6 55 05 20
E-Mail: malermeistergross@web.de

Von mir bekommen Sie jede Farbe ...
außer Alltagsgrau und Schimmelgrün!

Maler- und Tapezierarbeiten, kreative
Wandgestaltung, Vollwärmeschutz,
Bodenbeläge

Kostenlose Beratung und Angebotserstellung!

www.hempfling-parkett.de

Bodenbeläge in Ihrer schönsten Form!

Parkett und Laminat
vom Fachmann verlegt.

VERLEGEN
RENOVIEREN
SANIEREN

HEMPFLING PARKETT

Die clevere Lösung!

PARKETT, LAMINAT & BODENBELÄGE

Hempfling Parkett Buchenweg 4 T 09201.9170481 Mobil 0176.45039894
Inh. Ulrich Hempfling 95511 Mistelbach F 09201.9170482 info@hempfling-parkett.de



Dr. Wolf-Dieter Münch
ZAHNARZT

IMPLANTOLOGIE - PARODONTOLOGIE

Bayreuther Strasse 53c - 95503 Hummeltal

Telefon 09201 - 7328 Fax 09201 - 95578

www.dr-muench-zahnarzt.de



Unser Praxisteam erwartet Sie in neuer freundlicher
Besetzung zu unseren Sprechzeiten

Mo, Di, Do : 07:30h - 12:00h und 13:30h - 18:00h

Mi, Fr : 07:30h - 13:00h



Ute Opel

Kosmetik, Fußpflege,
Wellnessmassagen,
Energiearbeit (Reikibehandlungen)



Kosmetik

Hautprobleme?

- Trockene Haut / Fältchen • Akne • Anti Aging

Fußpflege

Professionelle Hilfe bei

- Nagelpilz • Hühneraugen
- eingewachsene Nägel
(Nagelspangenversorgung)

Massagen

Stress? Burn out?

- Hot Stone Massage (tiefenentspannende
und Blockaden lösende Massage)
- Energiemassage (Kraft tanken)

**Bei mir können Sie Pflegeprodukte (auch Natur-
produkte) und Geschenkgutscheine erwerben.**

Geseeser Str. 10, 95503 Hummeltal (frühere Arztpraxis)
Tel.: 09201 - 2029882, Mobil: 0175 - 4724775

STEINKAUFZENTRUM

Natursteine
für den Garten

www.steinkaufzentrum.de

Steinbau



Steinwerk



Steinhandel



die ENGELBRECHT STEIN Profis

Natursteine für den Wohnbereich

www.nakuwa.de

riesen Auswahl • Beratung • Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag
ABA Bayreuth-Süd, 8 km Richtung Creußen
Telefon 09201 9980

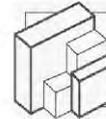
Wir werten Ihr Haus auf, zuverlässig und termintreu!

Aufstockungen, Carports,
Wintergärten, Anbauten,
Gauben und Balkone



Neu zertifiziert:

Ihr erster



FACHBETRIEB
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,
AUSBAU & MODERNISIERUNG

in der Region

Dachsanierung, Dachausbau
Dachdämmung,
Dachfenster und
Ziegeldeckung,

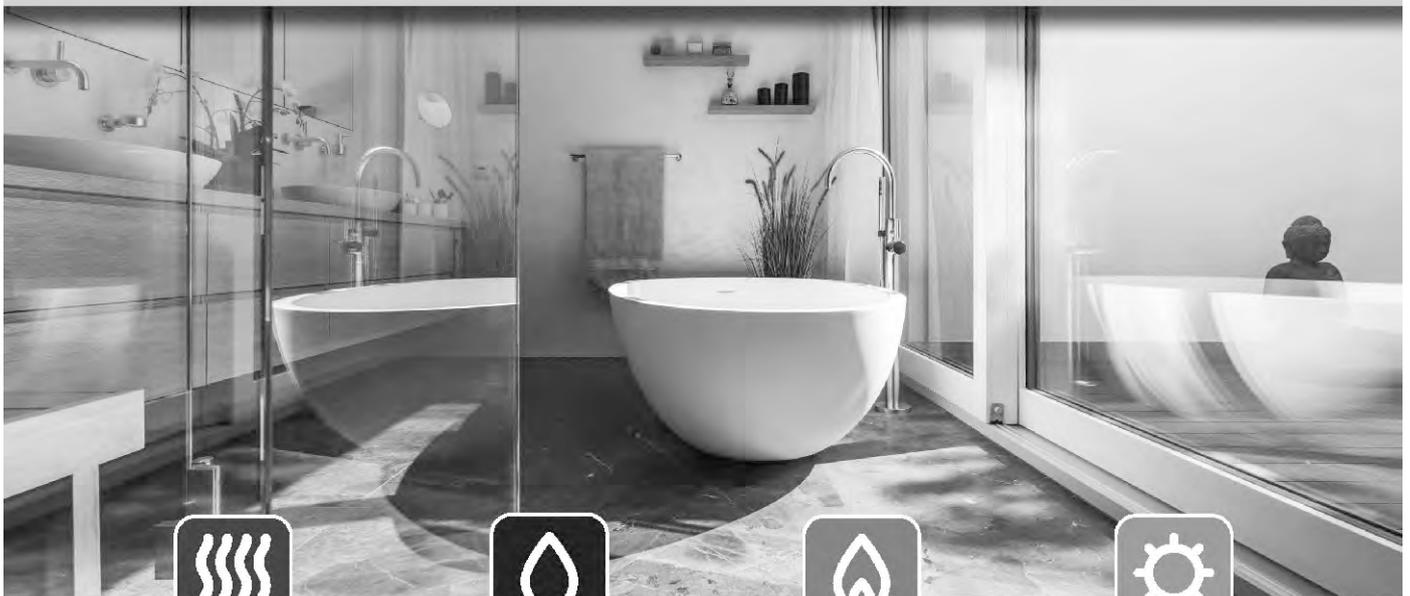
Inh. Zimmermeister Rainer Hübner
Zimmerer in 3. Generation



Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos,
Tel. 09203 / 1069, www.holzbau-hübner.de

Haustechnik Bauer GmbH

Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung
Pottensteiner Str. 10 • 95503 Hummeltal
Telefon: 09201 / 95633 • www.haustechnikbauer.de



Heizung



Sanitär



Gas



Solar

Spezialisierung auf höchstem Niveau

Zahnarztpraxis

Dr. med. dent. Mirjam Schwarzmann
Dr. med. dent. Oliver Seizinger



Zahnärztliche Chirurgie
Kinderzahnheilkunde
Zahnspangen
Narkosebehandlung
3D-Röntgen
Schmerztherapie
Feste-Dritte-Zähne



Standort Mistelbach • Pottensteiner Straße 10, 95511 Mistelbach • Tel.: 09201.15 02
Standort Hollfeld • Flurstraße 1, 96142 Hollfeld • Tel.: 09274.271

www.zahnarztpraxis-schwarzmann.de

Theatergruppe Obernsees 2019 „Der Urlaubsmuffel“

Samstag	06. April
Freitag	12. April
Samstag	13. April
Ostersonntag	21. April

In der Kulturscheune Obernsees
Jeweils 19.30 Uhr / Saalöffnung 19.00 Uhr
Eintritt: 7,00 Euro

Kinder bis 14 Jahre erhalten 2.00 Euro an der Abendkasse zurück.
Kartenvorverkauf ab 06. März unter 0178/614 84 93 oder
am 09. und 16. März von 13.00 Uhr – 19.00 Uhr in der
Gaststätte zur Eisenbahn, St.-Rupertus-Straße 3, Obernsees

Theatergruppe Obernsees e.V. - Mitglied im AMTF e.V.



Müde Füße, geschwollene Beine...Kennen Sie das Gefühl?

Kostenloser Venentest in Ihrer Hummelgau
Apotheke!

Aktionswoche: 08.04. bis 12.04.2019

Gutschein
Gratis



1 Fliegenklatsche
versch. Farben
Solange der Vorrat reicht



**Hummelgau
Apotheke**

Beratung und
Bestellung unter

☎ 09201-7822

Inhaber Wolfgang Bauer e.K.

Mo bis 08.00 - 13.30

Do: 14.30 - 18.30

Fr: 08.00 - 18.30

Sa: 08.30 - 13.00

Rosenstr. 2, 95511 Mistelbach



Wir gratulieren
Frau Jutta Künzel zum Gewinn des 2. Preises
bei unserem monatlichen Gewinnspiel!

Wir verlosen jeden Monat tolle Preise. Achten Sie auf unseren Angebotsprospekt.

- Fenster
- Dachfenster
- Haustüren
- Innentüren
- Trockenbau & Innenausbau
- Laminat- & Parkettarbeiten

Friedrich-Seggel-Straße 1
95490 Mistelgau

Telefon 0 92 79 / 3 50

Fax 0 92 79 / 9 77 35 96

Mobil 0170 / 320 90 38

montagebau.jung@gmx.de



MONTAGEBAU

Michael JUNG

Chinesische Medizin

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

Susanne Höhl

Heilpraktikerin

Bayreuther Str. 8

95 488 Eckersdorf

Tel.: 0921 / 78661268

Mobil: 0160 / 95152171

Email: tcm-hoehl@gmx.de

www.chinesische-medizin-hoehl.de

中藥

Tuning aller Fabrikate

Verkauf • Einbau • Instandsetzung

Car Service

Neu- und Gebrauchtwagen
Reparaturen + Unfallinstandsetzung
TÜV + AU + Reifenservice
Autostyling

Am Mailand 7 • 95503 Hummeltal

Tel.: 0 92 01 / 73 25 • Fax: 0 92 01 / 79 64 96

auto-hauenstein@t-online.de

info@auto-hauenstein.de

www.auto-hauenstein.de



**EU-NEUWAGEN vieler FABRIKATE
FAHRZEUG HOL- und BRINGSERVICE
in Gesees, Hummeltal und Mistelbach.**

„MAMA, WAS
IST TOD?“

Kinderfragen
ernst nehmen.

Wir helfen
Ihnen dabei.



St. Georgen 13 • Bayreuth

☎ 0921.26 202

www.dannreuther.de



W PIETÄT
WADENSTORFER
BESTATTUNGSANSTALT

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren

Jederzeit für Sie da: **Telefon 0921 74560**

Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

www.pietaet-bayreuth.de Geprüfter Bestatter

Malermeister Uwe Lange



Ihr Fachmann für die Ausführung
sämtlicher

Maler- und Tapezierarbeiten

95515 Plankenfels * Bayreuther Str. 39

Tel. 09204/919072 - 0173/5927175

OCHS
GmbH
GRABMALE

Der Meisterbetrieb mit Familientradition

Erlanger Strasse 59 | 95444 Bayreuth

Telefon 0921/5 2175 Fax: 51 43 94

E-Mail info@grabmale-ochs.de

www.grabmale-ochs.de



KURZE WEGE FÜR DEN ABSCHIED.

Sie finden uns an 9 Standorten
in der Region.



www.bestattungen-neumann.de



Micha Chrster

Bestattungen **Neumann**

Ihr Bestatter für Oberfranken und
die nördliche Oberpfalz

Büro und Ausstellung in:

Hauptsitz – Speichersdorf · Tel. 09275-9800

Bayreuth · Tel. 0921-5075780

Creußen · Tel. 09270-991566

Pegnitz · Tel. 09241-4858899

Weidenberg · Tel. 09278-773111

Fichtelberg · Tel. 09272-909048

Bad Berneck · Tel. 09273-9658470

Eschenbach · Tel. 09645-9179912

Kemnath · Tel. 09642-92040

**Ihr Bestatter für MISTELBACH,
GESEES und HUMMELTAL**

Tel.: 09 21 - 50 75 78 0



HIMML VORSORGE



*„Für meine Bestattungsvorsorge
gehe ich zu Bayreuths 1. Adresse!“*

Tel.: 0921.75 77 144

1. Bayreuther Bestattungsvorsorge-Haus

Friedrichstraße 1 · 95444 Bayreuth

www.himml-vorsorge.de

HIMML VORSORGE ist ein Service von HIMML BESTATTUNGEN e. K.



Alex Kolb
Reifenservice



www.reifen-kolb.de

**PKW SOMMER-Reifen
aller Marken**

Alufelgen, Stahlfelgen, Komplett Radsätze

Motorradreifen

aller Marken

(für Straßenmotorrad, Motocross, Enduro, Roller etc.)

PKW Innen- und Außenaufbereitung

Geruchsneutralisierung

Politur + Versiegelung

Kunststoff- und Lederpflege

Klimaanlagendesinfektion

Flugrostentfernung

etc.

- Tel.: 09246 / 98 07 44 -

Alexander Kolb - Reifenservice

Muthmansreuth Hohe Manna 5 • 95503 Hummeltal
Fax: 09246 - 98 07 45 • Email: info@alex-kolb.de

STIGA

**Auf jedem Rasen
zu Hause.**



Abb. ähnlich

Estate 2084

Motor Stiga 7750 Series

Hydrostatischer Antrieb

Schnittbr. 84cm/2 Messer

Grasfangkorb 200l Mulchst.

UVP inkl. MwSt 2499,-€

Estate 3098H

Motor Br&St Power Bult 4165

Hydrostatischer Antrieb

Schnittbr. 98cm/2 Messer

Grasfangkorb 240l Mulchst.

UVP inkl. MwSt 2999,-€

Dörfler-Motorgeräte

Dorfstr. 8 Oberwaiz

95488 Eckersdorf

Tel. 0927997077

Mobil: 0171-7577362

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.

von 14 - 18 Uhr Sa. 9 - 13 Uhr

G'schichtla Rund um die Neubürg: Die Zwerge in der Neubürg



Die Zwerge der Neubürg gehörten einst zum Gefolge Wotans. Der Legende nach, hauste tief unten in einer Höhle ein Völkchen gutmütiger Zwerge. Einzelne wurden bald hier, bald dort gesichtet. Ein Schäfer will sogar einmal mit ihnen gesprochen haben. In größerer Zahl gingen sie nur nachts raus. Meistens halfen sie den Menschen. Manch ein Bauer wunderte sich, dass seine Feldarbeit am Morgen bereits erledigt war. Besonders in der Schöchleinsmühle gingen sie nachts ein und aus. Wenn der Müller, seine Familie und seine Gesellen alle schliefen, reinigten und netzten sie das Mahlgut, mahlten das Getreide und füllten die Mehlsäcke.

Am gnädigsten zeigten sie sich einmal einem armen Schäfer gegenüber. Eines schönen Sommertages hütete er am Hang der Neubürg seine Schafe. Er zog ein Stück trockenes Brot aus seiner Tasche und gab, obwohl er selbst Hunger litt, auch seinem Hund einen Brocken ab. Doch zu seiner Verwunderung verschmähte dieser ihn. Als sein Hund auch in den nächsten Tagen die Nahrung verweigerte, fürchtete er, sein treuer Begleiter sei krank. Doch das konnte nicht sein, denn das Tier legte an Gewicht zu, wurde immer lebhafter und sein Fell wurde glänzender. Er vermutete, dass der Hund von jemandem gefüttert wird. Es gelang ihm jedoch nicht, ihm zu folgen. So band er, auf Anraten seiner Frau, ein Wollknäuel ans Halsband seines Hundes und folgte dem abgerollten Garn. Es führte in einen Felsspalt direkt am Fuße des Hochsteins. Er kroch dem Faden folgend immer tiefer ins Innere der Neubürg und kam nach langer Zeit in eine schummrig erleuchtete Höhle. Dort fand er seinen Hund unter Zwergen sitzen, die an einem Tischlein saßen, vortreffliche Speisen aßen und auch den Hund damit fütterten.

Als der Hund unruhig wurde, bemerkten die Zwerge den ungebetenen Gast. Doch sie waren freundlich und luden den Schäfer, dem der Hunger ins Gesicht geschrieben stand, sogleich ein, sich zu ihnen zu setzen und am Mahle teilzunehmen. Das ließ sich der Schäfer nicht zweimal sagen. Fühlte er sich in der seltsamen Gesellschaft doch sehr wohl. Doch am Schluss seufzte er und sagte: „Ach, ich wollte meine gute Frau könnte auch einmal so köstlich speisen.“ Da gaben ihm die Zwerge aus Mitleid die Tischdecke mit. „Wenn du diese Decke auf einem einfachen Holztisch ausbreitest“, sagte einer der Zwerge, „wird er sich mit allen Speisen und Getränken füllen, die du begehrt. Du darfst nur niemanden dieses Geheimnis verraten!“

Der Schäfer bedankte sich herzlich und gelobte, das Geheimnis nicht zu verraten. Von dem Tag an lebten der Schäfer und seine Frau wie im Schlaraffenland und luden auch viele Gäste ein, in dieser Gegend gab es seinerzeit viele arme Leute. Der Schäfer bemühte sich sehr darum, sein Versprechen zu halten, doch eines Abends, nach reichlichem Weingenuss, gestand er seiner Frau das Geheimnis. Von diesem Tag an hatte die Decke ihre zauberhafte Wirkung verloren und den beiden Schäferleuten blieb Wassersuppe als tägliche Kost bis an ihr Lebensende.

Das Verschwinden der Zwerge

Schon lange hat niemand mehr nachweisbar einen Zwerg in der Nähe der Neubürg gesehen. Bewohner der Gegend wollen dafür eine Erklärung haben: Vor einiger Zeit floss aus dem sogenannten Zwergenbrunnen das Wasser tagelang nur noch blutrot aus der Erde, seitdem trägt er auch den Namen „Blutsquelle“. Vielleicht sind die Zwerge in Streit geraten und haben sich gegenseitig erschlagen.

Weitere interessante G'schichtla finden Sie unter „Projekte“ auf unserer Homepage www.neuburg.de.

Sie haben auch eine Anekdote aus unserer Region? Schicken Sie sie uns! Wir freuen uns auf Ihre Geschichten!



Impressum:
Verein für Regional-
entwicklung
Rund um die Neubürg –
Fränkische Schweiz e. V.
Bahnhofstraße 35,
95490 Mistelgau
Telefon: 09279 | 923 241
E-Mail: info@neuburg.de
www.neuburg.de

Therme

OBERNSEEES

Bonus-Aktion



Samstag, 6. April bis Sonntag, 21. April:

Mit der Thermen Card viel Geld gespart!

Nutzen Sie Ihren Geldvorteil beim Sonderverkauf mit Extra-Bonus.

Veranstaltungen im April

FAMILIENWELT

◀ Schlemmerwochenende „Bärlauch“

Samstag, 6. bis Sonntag, 7. April:
Leckere Gerichte mit Bärlauch, die so richtig Appetit auf den Frühling machen, erwarten Sie in der Gastronomie und an der Saunafitbar.

◀ Babysauna

Freitag, 5. April, 11.30 bis 13 Uhr
Saunieren für die Jüngsten ab 4 Monaten. Ärztliche Erlaubnis oder die U4 Vorsorgeuntersuchung (gelbes Heft) bitte mitbringen. Anmeldung erbeten unter: 09206/99300-23

◀ Schnupperkurs für Meerjungfrauen

Samstag, 6. April, 10.30 bis 12.45 Uhr
Wollt ihr das Nixen Geheimnis lüften und wissen, wie man mit einer Flosse schwimmt? Dann macht mit beim Schnupperkurs für Meerjungfrauen (ab 8 Jahren). Kursgebühr 25,- € incl. Leihflosse und Eintritt.
Dauer: 45 Min., Teilnehmerzahl begrenzt.
Infos, Teilnahmebedingungen auf der Webseite unter: www.therme-obernsees.de

◀ Märchensauna

Montag, 8. April, 15 bis 17 Uhr.
Kinder von 4 bis 8 Jahren lernen Saunabaden. Durchgängige Betreuung.

◀ Thermelino-Kinder-Club Geburtswoche

Montag, 15. bis Donnerstag, 18. April, täglich von 15 bis 18 Uhr:
Unser Thermelino feiert Geburtstag – ALLE Kinder sind herzlich eingeladen! Buntes Spiele- und Aktionsprogramm mit täglich wechselnden Highlights in der Badewelt. Leckere Kindermenüs in unserer Gastronomie. (offenes Spielangebot: Aufsicht verbleibt bei den Eltern)

◀ Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag

Samstag, 27. April, 15 bis 18 Uhr:
Treffpunkt Kinderbecken: Spiele und Spaß im und am Wasser. Animation durch geschultes Personal.

ENTSPANNUNGSPARADIES

◀ Aktiv-Vormittag

Jeden Donnerstag ab 10 Uhr
(außer in den Ferien und an Feiertagen):
Lernen Sie verschiedene Formen der Wassergymnastik kennen, lassen Sie sich durch ein Erfrischungsgetränk verwöhnen und pflegen Sie Ihre Haut in der Dampfgrotte.

◀ Klänge erleben - Entspannung genießen

Donnerstag, 4. April, 17 bis 20 Uhr
Das Saunaausleben der Extraklasse! Tauchen Sie ein in die Welt der Klänge von tibetischen Klangschalen und Gongs.

◀ Aufgusswochenende „Frühlingserwachen“

Samstag, 6. bis Sonntag, 7. Mai:
Der Frühling steht vor der Tür und mit ihm blumige und frische Düfte. Freuen Sie sich auf ein umfangreiches Aufgussprogramm.

◀ Ladies' Beauty-Time

Montag, 8. April, 12 bis 13 Uhr:
Eine extra Verwöhnstunde für Damen in unserem Saunaparadies mit kostenloser Gesichtsmaske und Peeling, Kneipp-Guss, Wohlfühltee und mehr.

◀ Aufguss-Special „Käse und Wein“

Dienstag, 9. April, 17 bis 19 Uhr:
Zünftiges Aufgussritual mit Banja und Kneipp-Guss, dazu eine fränkische Brotzeit und 1 Bier 0,5l aus der Region zum Sonderpreis. Auch für Gruppen buchbar.

◀ Meditation

Donnerstag, 11. April, ab 13.15 Uhr:
Glücksgefühle – Dufte Achtsamkeit für mehr Glückshormone. Unter Anl. von Gisela Leinberger.

◀ Saunieren für Anfänger

Freitag, 26. April, 18 bis 21 Uhr:
Info-Vortrag und Führung durch die Saunawelt mit geschultem Personal, anschließend Kneipp-Guss-Anleitung über die Wirkung von Wechselbädern für alle „Sauna-Neulinge“.

Thermenmarkt mit Flohmarkt

Sonntag, 7. April,
9.30 bis 16.30 Uhr

Hopfen Stub'n Event

Jeden Sonntag, 10 Uhr:
Frühschoppen der besonderen Art: Erlebnis Aufguss, kleine Brotzeit und ein kühles Bier in der Fränkischen Hopfen Stub'n. Auch für Gruppen buchbar.

Winter- Öffnungszeiten

Oktober'18 bis April'19

Mo - Do	9 - 22 Uhr
Fr - Sa (Bad)	9 - 22 Uhr
Fr - Sa (Sauna)	9 - 23 Uhr
Sonn und Feiertage	9 - 22 Uhr

Die Therme Obernsees auf
facebook

Therme
OBERNSEEES



in der Fränkischen Schweiz
Rundum Natur pur!